

МЕМОРАНДУМ О ВЗАИМОПОНИМАНИИ

между

ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

**(ДЕПАРТАМЕНТ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОЛИТИЧЕСКИМ
ВОПРОСАМ (ДПВ))**

и

**ИСПОЛНИТЕЛЬНЫМ КОМИТЕТОМ МЕЖДУНАРОДНОГО ФОНДА СПАСЕНИЯ АРАЛА
(МФСА)**

**ПО СОТРУДНИЧЕСТВУ В СОЗДАНИИ МЕХАНИЗМОВ МОНИТОРИНГА И
ПРЕВЕНТИВНОГО РЕАГИРОВАНИЯ НА ЭКОЛОГИЧЕСКИЕ УГРОЗЫ В БАССЕЙНЕ
АРАЛЬСКОГО МОРЯ**

Организация Объединенных Наций, представленная Департаментом по политическим вопросам, осуществляющая работу от лица Регионального Центра по Превентивной Дипломатии для Центральной Азии (далее именуемого РЦПДЦА),

и

Исполнительный Комитет Международного Фонда спасения Арала (далее именуемый ИК МФСА),

в дальнейшем именуемые «Стороны»,

принимая во внимание, что настоящий Меморандум о взаимопонимании по сотрудничеству в создании механизмов мониторинга и превентивного реагирования на экологические угрозы в бассейне Аральского моря разработан для решения общих проблем;

принимая во внимание, что МФСА был основан для развития взаимоприемлемого механизма для всестороннего использования водных ресурсов и защиты окружающей среды в Центральной Азии с учетом интересов всех стран Региона;

учитывая, что РЦПДЦА решает широкий круг вопросов, относящихся к превентивной дипломатии в Центрально-Азиатском Регионе, включающем государства Бассейна Аральского моря;

учитывая, что ИК МФСА намерен предпринять превентивные меры в области регионального водного управления, для смягчения воздействий изменения климата и ухудшения состояния окружающей среды в Центрально-Азиатском Регионе;

подчеркивая важность построения отношений и дальнейшего укрепления взаимодействия между РЦПДЦА и ИК МФСА; и

принимая, настоящий Меморандум как основу для достижения конкретных результатов в осуществлении совместных действий по развитию механизмов мониторинга и превентивного реагирования на экологические угрозы в бассейне Аральского моря,

договорились о нижеследующем:

1. ЦЕЛЬ

Стороны договорились о сотрудничестве и взаимодействии в сферах взаимного интереса согласно соответствующим мандатам.

2. ФОРМЫ СОТРУДНИЧЕСТВА

2.1. Стороны будут сотрудничать в рамках своих мандатов в деле развития программ, проектов или инициатив, разработанных для усиления и повышения потенциала и улучшения социально-экономических условий жизни населения в Бассейне Аральского моря, для предупреждения экологических угроз и негативных воздействий высыхания Аральского моря на Центрально-Азиатский регион и весь мир, посредством:

- оказания содействия в определении других возможных партнеров и в поиске источников финансирования для реализации возможных совместных проектов и программ;
- выполнения совместных региональных проектов и программ, подготовительные мероприятия которого подлежат согласованию сторон;
- организации, подготовительные мероприятия которой подлежат согласованию сторон, различных мероприятий, нацеленных на привлечение доноров для решения проблем Региона Аральского моря, подготовка докладов, обновлений, аналитически, концептуальных и других документов;
- обмен информации и материалов;
- участие представителей ИК МФСА и РЦПДЦА в обучающих программах, организованных РЦПДЦА и его партнерами;
- осуществления других форм сотрудничества в соответствии с необходимостью.

2.2. Совместные действия должны быть проведены согласно соответствующим правилам, инструкциям, процедурам и решениям, принимаемым каждой из Сторон.

2.3. Стороны договорились о том, что конкретные действия, предусматриваемые в настоящем Меморандуме, должны быть реализованы на основе Дорожной Карты (Плана действий), согласованной Сторонами.

3. КОНСУЛЬТАЦИИ И ОБМЕН ИНФОРМАЦИЕЙ

3.1. Стороны будут регулярно обмениваться информацией, и проводить консультации по вопросам, относящимся к совместным действиям, предпринимаемым Сторонами.

3.2. Консультации и обмен информацией будут проводиться в соответствии с процедурами, правилами и инструкциями каждой из Сторон.

- 3.3. Стороны будут проводить регулярные встречи, которые будут проводиться в соответствии с настоящим Меморандумом и Дорожной Картой.
- 3.4. Одна Сторона может приглашать другую Сторону на встречи, проводимые ими.

4. ВСТУПЛЕНИЕ В СИЛУ, ПОПРАВКИ И ПРЕКРАЩЕНИЕ НАСТОЯЩЕГО МЕМОРАНДУМА

- 4.1. Настоящий Меморандум вступает в силу в день его подписания и остается в силе в течение 3 лет, с возможностью увеличения идентичной длительности при отсутствии письменного уведомления о прекращении действия одной из Сторон.
- 4.2. Настоящий Меморандум может быть изменен по письменному соглашению между Сторонами.
- 4.3. Настоящий Меморандум может быть прекращен любой из Сторон по письменному уведомлению другой Стороны, срок действия истекает через 6 месяцев после получения данного уведомления. Несмотря на получение какого-либо уведомления о прекращении, данный Меморандум будет оставаться в силе до полного выполнения или прекращения всех обязательств, предусматриваемых данным Меморандумом.

5. УВЕДОМЛЕНИЕ И АДРЕСА СТОРОН

Любое уведомление или запрос по настоящему Меморандуму должны быть сделаны в письменной форме. Такое уведомление или запрос считаются сделанными надлежащим образом, если они доставлены курьером, по почте или оправлены телеграммой другой Стороне по указанному ниже адресу или любому другому адресу, о котором Стороны будут уведомлены.

Совершено в городе Ашгабат, «3» марта 2010 г., в двух экземплярах на английском и русском языках, текст каждого из экземпляров должен быть аутентичным. В случае интерпретации какого-либо положения настоящего Меморандума версия на английском языке имеет преимущественную силу.

Организация Объединенных Наций:

Исполнительный Комитет

Международного Фонда спасения Арала:

Юн Ямазаки

Сагит Ибатуллин

Контролер

Председатель